

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1986-1987

8 DECEMBER 1986

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 31 december 1963
betreffende de civiele bescherming**

(Ingediend door de heer Galle)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De uitgaven van de brandweerdiensten zijn een zware last voor de gemeenten.

Deze diensten vervullen niet enkel taken van gemeentelijk belang, maar ook taken van nationaal belang, en nog meer, de grootte van hun uitgaven wordt grotendeels bepaald door de personeelsnormen, de lokalen en materieel opgelegd door de Staat.

Anderzijds zijn de wijze van tussenkomst van de brandweer en de werking van de dienst onverenigbaar met de bepalingen van de gemeentewet en het algemeen reglement op de gemeentecomptabiliteit, inzonderheid wat de begroting, de beperking van de kredieten en de verplichte uitgaven betreft, die duidelijk aantonen dat deze brandweerdiensten niet enkel gemeentelijke taken hebben.

Kortom, de huidige vermindering van de financiële middelen van de gemeenten maakt de lasten van de brandweerdiensten ondragelijk. Daarom wordt voorgesteld dat de Staat voor 50 % zou tussenkomen in de lopende lasten van deze diensten.

M. GALLE

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1986-1987

8 DÉCEMBRE 1986

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 31 décembre 1963 sur
la protection civile**

(Déposée par M. Galle)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les dépenses des services d'incendie grèvent fortement les finances communales.

Or, les missions que remplissent ces services ne sont pas seulement d'intérêt communal, mais aussi d'intérêt national. Qui plus est, l'importance de leurs dépenses est déterminée dans une large mesure par les normes imposées par l'Etat en matière de personnel, de locaux et de matériel.

D'autre part, le mode d'intervention et le fonctionnement des services d'incendie sont incompatibles avec les dispositions de la loi communale et du règlement général sur la comptabilité des communes, plus particulièrement en ce qui concerne le budget, la limitation des crédits et les dépenses imposées, autant d'aspects qui montrent bien que les missions qui incombent à ces services ne sont pas uniquement d'intérêt communal.

Bref, la réduction actuelle des moyens financiers des communes ne permet plus à celles-ci de supporter les charges inhérentes à l'organisation des services d'incendie. C'est pourquoi nous proposons que l'Etat intervienne pour moitié dans les dépenses courantes de ces services.

WETSVOORSTEL

Enig artikel

Een artikel 12bis, luidend als volgt, wordt in de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming ingevoegd:

« Art. 12bis. — De Staat kan aan de gemeenten die een centrum vormen van een groep en aan de gemeenten die een brandweerdienst onderhouden, bedoeld respectievelijk in artikel 10, eerste lid en vierde lid, een toelage toekennen gelijk aan 50 % van de werkingskosten en de personeelskosten van de brandweerdienst.

De forfaitaire en de jaarlijkse retributie, bedoeld in artikel 10 en de andere bijdragen in de kosten voor tussenkomst te betalen door de andere gemeenten, worden berekend na aftrek van het gedeelte gedekt door de toelage. »

26 november 1986.

M. GALLE

PROPOSITION DE LOI

Article unique

Dans la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, il est inséré un article 12bis, libellé comme suit :

« Art. 12bis. — L'état peut accorder une subvention égale à 50 % des frais de fonctionnement et de personnel des services d'incendie aux communes qui sont le centre d'un groupe et à celles qui possèdent un service d'incendie, visées respectivement à l'alinéa 1^{er} et à l'alinéa 4 de l'article 10.

La redevance forfaitaire et annuelle visée à l'article 10 et les contributions aux frais d'intervention fournies par les autres communes sont calculées après déduction de la partie des dépenses couverte par la subvention. »

26 novembre 1986.